



PERTAMINA
PT PERTAMINA (PERSERO) SHIPPING
MARKETING DIRECTORATE
FUNGSI CHARTERING

BERITA ACARA PENJELASAN 1 (SATU) UNIT BL – WO (1,900 M³) E – CHARTERING
Nomor : 080/BA/F30120/2018-S6

Pada hari ini, Rabu tanggal 07 bulan Maret Tahun 2018 pukul 10.00 WIB, Fungsi Chartering telah memberikan penjelasan kepada peserta pelelangan melalui aplikasi **E – Chartering** untuk pekerjaan tersebut di atas seperti tercantum dalam Undangan No: 810F30120/2018-S6 tanggal 06 Maret 2018 dan Rencana Kerja dan Syarat – Syarat Pengadaannya.

Adapun Perubahan yang diberikan / Informasi yang ditambahkan pada saat penjelasan ini:

A. Technical Specification

“Untuk kapal sewa yang belum memiliki Tank Table yang di-approve oleh Fungsi BOC Pertamina maka Pemilik Kapal berkewajiban untuk mengurus tank table paling lambat sebelum delivery.”

B. Time Charter Term and Conditions

Ketentuan Port Charge :

1. Biaya port charge, in/out clearance, dan biaya keagenan kapal Time Charter di pelabuhan terakhir saat pelaksanaan off hire untuk pelaksanaan docking (yang ditandai dengan terbitnya sertifikat redeliver) menjadi beban Owner (Owner matters).
2. Biaya port charge, in/out clearance, dan biaya keagenan kapal Time Charter saat on hire setelah pelaksanaan docking (yang ditandai dengan terbitnya sertifikat on hire) dan kapal delivery (yang ditandai dengan terbitnya sertifikat delivery) menjadi beban Pertamina, dengan ketentuan :
 - Berlaku untuk angkutan dalam negeri.
 - Jika kapal dari luar negeri, maka atas selisih tarif dalam negeri dan tarif luar negeri menjadi beban Owner.
3. Dokumen komersial tambahan :
Surat Pernyataan bahwa kapal akan dilengkapi dengan tank table dengan approval BOC Pertamina dan akan mengurus tank table paling lambat sebelum delivery.

C. Agenda Pengadaan

<.....> / Nil

D. Owner Estimate

OE : USD 1,450.00/hari, YOB 1994 up

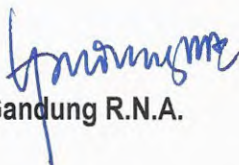
Demikian Berita Acara ini dibuat untuk dapat dipergunakan lebih lanjut dan perubahan yang diberikan pada saat penjelasan ini telah disetujui dan dimaklumi para peserta.

Berita Acara ini merupakan bagian yang tidak terpisahkan dengan Dokumen Pelelangan, baik persyaratan Umum dan Administrasi maupun persyaratan Teknis.

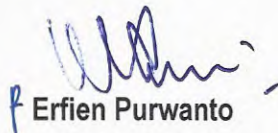
Jakarta, 07 Maret 2018

MARKETING DIRECTORATE – SHIPPING
FUNGSI CHARTERING (E – CHARTERING)

Chartering Manager,


Gandung R.N.A.

Ass. Mgr. Ship Procurement
Tanker White,


Erfien Purwanto

User
.....

Pengadaan : Bulk Lighter - White Oil

Periode : 03-2018

Tanggal	Admin Announcement	Bidders Clarification	User	Nama Perusahaan
3/7/2018 10:10:00 AM		selamat pagi bapak & ibu	INTI	PT. INTI ENERGI LINE
3/7/2018 10:10:00 AM	Selamat pagi,Hari ini kita akan melaksanakan pre bid meeting pengadaan 1 (satu) unit BL - WO laycan 14 - 18 Maret 2018. Prebid terdiri dari dua bagian, administrasi dan spesifikasi teknis, apabila ada yang perlu ditanyakan / klarifikasi silahkan langsung untuk dapat disampaikan. Prebid akan disampaikan oleh Ibu Rani.		erwien	
3/7/2018 10:10:00 AM	Selamat pagi Bapak/Ibu, pada kesempatan ini kita akan melaksanakan prebid untuk Pengadaan 1 (satu) Unit BL - WO dengan laycan 14 - 18 Maret 2018.		rani	
3/7/2018 10:11:00 AM	Hal utama yang ingin kami sampaikan dalam prebid ini adalah pada beberapa hal sebagai berikut:		rani	
3/7/2018 10:11:00 AM	PSA : Kapal yang akan ditawarkan dalam proses pengadaan ini wajib telah memiliki Pertamina Safety Approval (PSA) yang diterbitkan oleh fungsi Safety Management Representative (SMR) Pertamina yang menyatakan bahwa kapal dapat diterima untuk di operasikan oleh Pertamina antara lain kapal mampu untuk mengangkut dan membongkar muatan sesuai spesifikasi teknis yang disyaratkan oleh Pertamina.Pertamina Safety Approval harus bebas dari catatan: a) Kapal not suitable for cargo with flash point < 60 Deg Celsius (White Oil), b) Kapal tidak untuk digunakan di Pertamina Shipping / Kapal hanya diperkenankan untuk digunakan dalam kegiatan loading di Pelabuhan Pertamina.CSMS: Berkenaan dengan sudah diberlakukannya CSMS di Pertamina terhitung mulai tanggal 01		rani	

Juli 2017, maka kepada seluruh peserta pengadaan dihimbau untuk segera melakukan pengurusan CSMS tersebut melalui Fungsi SMR Pertamina, dengan contact address sebagaimana yang tertuang dalam Invitation to Bid.SANKSI PENGUNDURAN DIRI: Berdasarkan ketentuan pengadaan yang berlaku di Pertamina, Peserta Pengadaan yang telah mengajukan penawaran tidak diperkenankan untuk mengundurkan diri hingga adanya keputusan Pertamina atas pengadaan yang dilaksanakan. Dalam hal peserta pengadaan mengundurkan diri, maka akan dikenakan sanksi sesuai ketentuan yang berlaku. SERVICE SPEED : Dalam Bentuk II penyedia jasa diwajibkan untuk mengisi service speed kapal sesuai dengan persyaratan teknis yang ditetapkan oleh Pertamina. Sebagai contoh jika service speed yang ditetapkan adalah 10 knots maka service speed kapal dalam Bentuk II juga harus 10 knots. Jika tidak demikian, maka penawaran akan dinyatakan diskualifikasi.ECONOMICAL SPEED : Pemilik Kapal juga diwajibkan untuk mengisi economical speed kapal pada kondisi laden dan ballast, yang disertai dengan jaminan batasan pemakaian bahan bakarnya. Economical speed ini merupakan kecepatan kapal dengan pemakaian bahan bakar yang paling ekonomis/paling hemat. Economical speed ini dapat diajukan lebih rendah atau lebih tinggi dari batasan service speed yang ditetapkan dalam spesifikasi teknis pengadaan. Dalam hal Pertamina bermaksud untuk mengoperasikan kapal pada economical speed, maka diberlakukan jaminan batasan pemakaian bahan bakar pada economical speed tersebut. Jika Pemakaian bahan bakar melebihi dari yang dijamin maka Pemilik Kapal akan dikenakan klaim over bunker sesuai dengan ketentuan yang berlaku.BUNKER CONSUMPTION : Bunker Consumption di Bentuk II harus diisi sesuai dengan kolom yang tersedia, dimana pada kolom tersebut tertulis bahan bakar dalam setiap kegiatan kapal (L-aden, Ballast, Idle, Discharge, Mooring/Unmooring, Tank Cleaning, IGS).Peserta Pengadaan diwajibkan untuk mengisi data batasan pemakaian bahan bakar “at sea” dan untuk seluruh batasan pemakaian bahan bakar in port activity dengan benar dan akurat, sesuai form Bentuk II.TITIK BAKAR KAPAL WHITE OIL : Peserta pengadaan harus menjamin bahwa kapal yang didominasi dapat mengangkut cargo clean oil product (cargo tank didisain untuk mengangkut cargo dengan F.P < 60 Deg C), di mana salah satu cargo dalam setiap pengangkutan adalah Premium. TERM PEMBAYARAN HARGA SEWA : Berkenaan dengan term pembayaran sewa akan dilaksanakan berdasarkan ketentuan sbb: a. Nilai kontrak akan ditetapkan

	<p>dalam United States Dollar (USD) dan pembayaran dalam Indonesian Rupiah (IDR); b. Kurs konversi yang akan digunakan adalah : - Pembayaran untuk periode sewa sejak tanggal penyerahan/delivery sampai dengan hari terakhir bulan penyerahan/delivery akan menggunakan kurs rata-rata Jakarta Interstate Spot Dollar Rate (JISDOR) pada tanggal penyerahan/delivery kapal dan 6 (enam) hari kerja sebelumnya. Dalam hal tanggal penyerahan jatuh pada hari libur, maka kurs yang dipakai sebagai acuan adalah kurs JISDOR rata-rata 7 (tujuh) hari kerja sebelum tanggal delivery kapal;- Pembayaran untuk periode sewa bulan selanjutnya menggunakan kurs rata-rata JISDOR pada tanggal 1 (satu) bulan tersebut dan 6 (enam) hari kerja sebelumnya. Dalam hal tanggal 1 (satu) bulan tersebut jatuh pada hari libur, maka kurs yang dipakai sebagai acuan adalah kurs JISDOR rata-rata 7 (tujuh) hari kerja sebelum tanggal 1 (Satu) bulan tersebut.BIAYA PORT CHARGE1. Biaya port charge, in/out clearance, dan biaya keagenan kapal Time Charter di pelabuhan terakhir saat pelaksanaan off hire untuk pelaksanaan docking (yang ditandai dengan terbitnya sertifikat off hire) dan kapal redelivery (yang ditandai dengan terbitnya sertifikat redelivery) menjadi beban Owner (Owner matters).2. Biaya port charge, in/out clearance, dan biaya keagenan kapal Time Charter saat on hire setelah pelaksanaan docking (yang ditandai dengan terbitnya sertifikat on hire) dan kapal delivery (yang ditandai dengan terbitnya sertifikat delivery) menjadi beban Pertamina, dengan ketentuan:a. Berlaku untuk angkutan dalam negeri. Jika kapal dari luar negeri, maka atas selisih tarif dalam negeri dan tarif luar negeri menjadi beban OwnerDokumen komersial tambahan :Surat Pernyataan bahwa kapal akan dilengkapi dengan tank table dengan approval BOC Pertamina dan akan mengurus tank table paling lambat sebelum delivery</p>			
<p>3/7/2018 10:12:00 AM</p>	<p>BID CLOSING UPLOADING DOCUMENTUntuk menghindari keterlambatan dalam uploading dokumen penawaran yang disampaikan oleh Peserta Pengadaan, kami menyarankan Peserta untuk dapat melakukan uploading dokumen lebih awal, khususnya untuk dokumen-dokumen wajib yang dapat menyebabkan diskualifikasi.</p>		<p>rani</p>	
<p>3/7/2018 10:12:00 AM</p>	<p>BASIC TERMS & CONDITIONSCharter Period :3 (Tiga) Bulan plus Charterers' Option (1+1) bulan Laycan : 14-18 Maret 2018Unavoidable Transportation Loss : Max. 0.07% / gradeCharter Party : Pertamina Time Form IPSA : Required & Valid During ContractCharter Rate : USD/DayTECHNICAL SPECIFICATIONSType of Vessel : Tanker</p>		<p>rani</p>	

	(White Oil)YOB / Flag : 1994 up / IndonesiaCOT Capacity (98%) : Min. 1,900 CuM (excl. slop tank)Draft : Max. 5 MLOA : Max. 80 MService Speed : 9 KnotType of Cargo : White Oil Product (Premium, Pertamina Turbo, Pertamina, Peralite, Solar, Pertadex/Dexlite)Cargo Segregation : Min. 2 (dua) Grades (kapal dapat melaksanakan kegiatan loading & discharging secara simultan)Discharging Rate : Min. 150 KL/Hour/Grade - 3 Kg/Cm2Loading Rate : Min. 200 KL/HourSegregated Ballast Tank : RequiredTank Table : tank table dengan approval BOC Pertamina. Untuk kapal sewa yang belum memiliki Tank Table yang di-approve oleh Fungsi BOC Pertamina maka Pemilik Kapal berkewajiban untuk mengurus tank table paling lambat sebelum delivery				
3/7/2018 10:12:00 AM	Alat Ukur : Akurat, Lengkap, Absah dan Verifikasi BOCCCTV : Required (Min. 2 Unit)Internet on Board: Required (Online and Ready for 24 Hours to receive and send mail)Selanjutnya untuk terms & conditions dan spek teknis lainnya sesuai dengan yang tercantum dalam Invitation to Bid dan RKS No.810/F30120/2017-S6 tanggal 06 Maret 2018 yang telah kami upload di website Pertamina & E-Chartering.		rani		
3/7/2018 10:13:00 AM	Silahkan jika ada yang ingin ditanyakan terkait administrasi umum dan spesifikasi teknis?		rani		
3/7/2018 10:16:00 AM	Silahkan bapak/ibu		erwien		
3/7/2018 10:20:00 AM		selamat pagikami mau tanya :Tahun : 1986	INTI		PT. INTI ENERGI LINE
3/7/2018 10:22:00 AM	Baik ada lagi?		erwien		
3/7/2018 10:23:00 AM		selamat pagi	globaltotallubrindo		PT Global Total Lubrindo
3/7/2018 10:24:00		kami mau tanya jika kapal kami	globaltotallubrindo		PT Global Total

AM			tahun 1990 bagaimana?		Lubrindo
3/7/2018 10:28:00 AM			selamat pagi pak	globaltotallubrindo	PT Global Total Lubrindo
3/7/2018 10:29:00 AM	kami ucapkan terima kasih kepada PT INTI dan PT Global Total Lubrindo atas pertanyaannya, sehubungan dengan pertanyaan terkait YOB bersama ini kami sampaikan bahwa YOB yang dipersyaratkan pada pengadaan ini adalah Tetap sesuai spesifikasi awal yaitu tahun 1994 Up			rani	
3/7/2018 10:30:00 AM	apa ada yang ingin ditanyakan kembali ?			rani	
3/7/2018 10:32:00 AM			selamat pagi pak	globaltotallubrindo	PT Global Total Lubrindo
3/7/2018 10:34:00 AM			saya mau tanya jika wo kurang dari 1.900 bagaimana pak?	globaltotallubrindo	PT Global Total Lubrindo
3/7/2018 10:40:00 AM	terima kasih PT Global Total Lubrindo atas pertanyaannya terkait dengan COT. berkaitan dengan hal tersebut maka bersama ini dapat kami sampaikan, bahwa COT adalah Tetap sesuai persyaratan teknis sebesar 1900 M3.			rani	
3/7/2018 10:40:00 AM	apakah ada pertanyaan lagi ?			rani	
3/7/2018 10:41:00 AM			Mbak Rani :laycan : 18-22 Maret 2018	INTI	PT. INTI ENERGI LINE
3/7/2018 10:49:00 AM	Terima kasih PT INTI atas pertanyaannya, bersama ini kami sampaikan bahwa Laycan yang di persyaratkan adalah Tetap sesuai spesifikasi teknis Laycan 14-18 Maret 2018			rani	

3/7/2018 10:50:00 AM	apa ada yang ingin ditanyakan kembali ?		rani		
3/7/2018 10:52:00 AM	apabila tida ada, apa bisa saya lanjutkan kembali ?		rani		
3/7/2018 10:55:00 AM		mbak Rani,dari kami sudah tidak ada pertanyaan, terima kasih	INTI		PT. INTI ENERGI LINE
3/7/2018 10:57:00 AM	Jika tidak ada pertanyaan lagi, dapat kami sampaikan bahwa OE untuk pengadaan ini adalah USD 1,450.00/day dengan basis YOB 1994 up. Agenda closing akan diadakan pada tanggal 09 Maret 2018 jam 10.00		rani		
3/7/2018 10:57:00 AM	Demikian kami sampaikan prebid untuk pengadaan 1 (satu) Unit BL- WO dengan laycan 14-18 Maret 2018. Kami tunggu penawarannya pada tanggal 09 Maret 2018. Terima kasih dan selamat siang.		rani		
3/7/2018 10:58:00 AM		Mbak Rani,OEnya berapa?	INTI		PT. INTI ENERGI LINE
3/7/2018 11:00:00 AM	Yth. PT Inti, itu sudah saya sampaikan, OE Sebesar USD 1,450/day		rani		
3/7/2018 11:01:00 AM		iya, mbak Rani,maaf gak kelihatan, terima kasih	INTI		PT. INTI ENERGI LINE
3/7/2018 11:02:00 AM	apa ada lagi yang ingin ditanyakan kembali ?		rani		
3/7/2018 11:05:00 AM	tes		erwien		

3/7/2018 11:05:00 AM	Apakah masih ada pertanyaan? Apabila tidak ada, maka closing akan dilaksanakan sesuai waktu yang disepakati diatas. Terima kasih, selamat pagi.		erwien	
----------------------------	---	--	--------	--



PT. BAROKAH GEMILANG PERKASA

SHIPPING SERVICE (INTERNATIONAL & DOMESTIC AGENT)

JL. JEND SUDIRMAN NO. 40 RT. 027, BALIKPAPAN 76115

BALIKPAPAN - KALIMANTAN TIMUR

Telp : (0542) 7587297, 7587299, Fax : (0542) 7587298, email : office@barokahperkasagroup.com

Jakarta, 07 Maret 2018

No. : 070/A.A.1/SPN/3/2018

Perihal : **Renegosiasi Pengadaan 1 (satu) unit Small II – WO
(MT. Sultan Zulkarnaen)**

Kepada Yth,

PT Pertamina (Persero)

Chartering Manager

Marketing and Trading Directorate Shipping

Jl. Yos Sudarso 32-34, Tg. Priok

Jakarta 14320

Dengan hormat,

Menindak lanjuti Surat Renegosiasi Pengadaan 1 (satu) Unit Small II – WO (Nominasi MT. Sultan Zulkarnaen) dengan nomor surat 821/F30120/2018-S6 tanggal 07 Maret 2018, bersama ini kami sampaikan hal-hal sebagai berikut :

1. Terima kasih atas Surat Renegosiasi yang disampaikan oleh Pertamina terkait terkait harga sewa yang disampaikan sebesar **USD 4,600.00/day**.
2. Mempertimbangkan hasil evaluasi dari perhitungan harga sewa dan biaya operasional, Mohon maaf bahwa kami belum dapat memenuhi harga renegosiasi yang tersebut diatas.
3. Kami pun menyampaikan kembali kepada PT Pertamina (Persero) untuk dapat mempertimbangkan dimana harga negosiasi penawaran kami turunkan menjadi **USD 5,400.00/day**.

Demikian surat renegosiasi ini disampaikan, terima kasih atas perhatian dan kerjasamanya.

Hormat kami,



**Hijrah
Direktur**



Previous Message Room Bulk Lighter - White Oil

rani has joined the room
erwien has joined the room
INTI say : selamat pagi bapak & ibu

erwien say :

Selamat pagi,

Hari ini kita akan melaksanakan pre bid meeting pengadaan 1 (satu) unit BL - WO laycan 14 - 18 Maret 2018. Prebid terdiri dari dua bagian, administrasi dan spesifikasi teknis, apabila ada yang perlu ditanyakan / klarifikasi silahkan langsung untuk dapat disampaikan. Prebid akan disampaikan oleh Ibu Rani.

Room Members

- INTI (PT. INTI ENERGI LININE)
- AMO (PT. ARMADA MARI E OFFSHORE)
- vania
- rani
- erwien
- globaltotallubrindo (PT G Global Total Lubrindo)

Rich text editor toolbar with icons for Bold (B), Italic (I), Underline (U), text color (ABC), bulleted list, numbered list, link, unlink, smiley, text input, and image. Below the icons are dropdown menus for Format, Font, and Size.

SEND